

# A l'Heure d'Eté

*Im Sommer / In Summertime*

Bass Clarinet & Piano

**Jérôme Naulais**

EMR 60424

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**[www.reift.ch](http://www.reift.ch)**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor *Sotto Voce* aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants *Sotto Voce* de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



**EDITIONS MARC REIFT**

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

  
Photocopying  
is illegal!

# A l'Heure d'Eté

## Im Sommer / In Summertime

Jérôme Naulais

Ballade ♩ = 69



B♭ Bass Clarinet

Piano

6

10

To Coda 

15

EMR 60424

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

20

*f* *mf*

25

*f* *mf*

30

*f* *f*

35

D.S. al Coda

*f*

39

⊕ Coda

rall. . . . .

*mf* *mp*

*mf* *mp*

# BASS CLARINET

## BASS CLARINET SOLO

EMR 18786	MOUREY, Colette	Abstract
EMR 50596	VARIOUS	20 Slow Melodies Volume 1
EMR 50624	VARIOUS	20 Slow Melodies Volume 2

## BASS CLARINET & PIANO

EMR 28645	ALBINONI, Tomaso	Concerto in Bb Major
EMR 28699	ALBINONI, Tomaso	Concerto in C minor
EMR 28672	ALBINONI, Tomaso	Concerto in Eb Major
EMR 30877	ALETTER, Wilhelm	Plainte d'amour
EMR 37405	ALFORD, Kenneth J.	Colonel Bogey
EMR 36319	ALOCK, John	Trumpet Voluntary
EMR 44151	ALSCHAUSKY, J.	Bravour
EMR 44222	ALSCHAUSKY, J.	Concerto N° 1
EMR 44171	ALSCHAUSKY, J.	Ein Kuss von ihren süßen Lippen
EMR 44507	ALSCHAUSKY, J.	Im Walde / In The Forest
EMR 44245	ALSCHAUSKY, J.	Walzer Arie N° 2
EMR 44290	ALSCHAUSKY, J.	Walzer Arie N° 6
EMR 40250	ANONYMUS	Sonata
EMR 46889	ANTJUFEV, Boris	Nordlied
EMR 49559	APPELFORD, M.	Three Easy Pieces
EMR 40545	ARBAN, J.B.	The Carnival of Venice
EMR 35395	ARMITAGE, Dennis	Autumn With You
EMR 41821	ARMITAGE, Dennis	Fascinating' Gospels
EMR 33131	ARMITAGE, Dennis	Four Golden Bells
EMR 49118	ARMITAGE, Dennis	Haunting Melody
EMR 47005	ARMITAGE, D. (Arr.)	28 Weihnachtsmelodien Vol.1
EMR 47040	ARMITAGE, D. (Arr.)	28 Weihnachtsmelodien Vol.2
EMR 49448	BACH, Johann S.	Adagio
EMR 46195	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 34631	BACH, Johann S.	Chorale Prelude
EMR 35124	BACH, Johann S.	Jesu, Joy Of Man's Desiring
EMR 41221	BACH, Johann S.	Largo
EMR 34681	BACH, Johann S.	Prelude in D minor
EMR 34647	BACH, Johann S.	Prelude XVII
EMR 34615	BACH, Johann S.	Prelude XX
EMR 34665	BACH, Johann S.	Prelude XXII
EMR 43355	BACH, Johann S.	Preludes Vol.1
EMR 43379	BACH, Johann S.	Preludes Vol.2
EMR 43402	BACH, Johann S.	Preludes Vol.3
EMR 25372	BARTOK, Bela	3 Romanian Folk Dances
EMR 43282	BASSMAN, George	I'm Getting Sentimental Over You
EMR 36871	BECKWITH, John	Trumpet Voluntary
EMR 28780	BEETHOVEN, L.v.	Romance
EMR 30555	BEETHOVEN, L.v.	Schottisches Lied
EMR 35467	BEETHOVEN, L.v.	Sonate
EMR 35147	BEETHOVEN, L.v.	Sonate Pathétique
EMR 28830	BEETHOVEN, L.v.	Sonatine
EMR 29252	BELLINI, Vincenzo	Romance
EMR 27636	BERLIOZ, Hector	Marche Hongroise
EMR 33559	BESOZZI, Alessandro	Sonata Bb Major
EMR 44461	BIBER. Carl Heinrich	Sonata Bb Major
EMR 44484	BIBER. Carl Heinrich	Sonata Ab Major
EMR 27244	BIZET, Georges	Entracte
EMR 44561	BLAZHEVICH, V.	Scherzo
EMR 49904	BOEHME, Oskar	Russian Dance
EMR 44756	BOEHME, Oskar	Soirée de St.Petersbourg
EMR 33381	BOISMORTIER, J.	Sonate F Major
EMR 41669	BONFA, Luiz	Manha De Carnaval
EMR 35971	BOYCE, William	Trumpet Voluntary
EMR 25628	BRAHMS, Johannes	Albumblatt
EMR 41266	BRAHMS, Johannes	Melodie
EMR 29820	BRAHMS, Johannes	Walzer
EMR 25908	BRUCH, Max	Aria
EMR 49537	BRUCH, Max	Kol Nidrei
EMR 27300	BULL, Ole	I Ensomme Stunde
EMR 33897	CALDARA, Antonio	Sonata Bb Major
EMR 25456	CAPLET, André	Adagio
EMR 37360	CARRON, Martin	Happy Times
EMR 25740	CARULLI, Ferdinando	Andante Affettuoso
EMR 33924	CESARE, Giovanni	Canzon
EMR 46208	CHAKOV, Ilia	Rumba-Scherzo
EMR 46374	CHAKOV, Ilia	Scherzino
EMR 30989	CHAUSSON, Ernest	Le Temps des Lilas
EMR 25288	CHOPIN, Frédéric	2 Préludes
EMR 47896	CHOPIN, Frédéric	Etude
EMR 50026	CHOPIN, Frédéric	Funeral March
EMR 27468	CHOPIN, Frédéric	Largo and Cantabile
EMR 39991	CHOPIN, Frédéric	Prélude
EMR 29710	CHOPIN, Frédéric	Valse
EMR 41049	CIBIN, Vladimir	Konzert
EMR 39950	CIMA, Giovanni	Sonata

## Bass Clarinet & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 43748	CIRRI, Giovanni	Sonata Nr.1
EMR 43777	CIRRI, Giovanni	Sonata Nr.2
EMR 43806	CIRRI, Giovanni	Sonata Nr.3
EMR 35826	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary
EMR 27580	CUI, Cesar	Lullaby
EMR 40413	CUI, Cesar	Oriental
EMR 25283	CZERNY, Carl	2 Marches
EMR 30770	DE FALLA, Manuel	Ritual Fire Dance
EMR 41189	DEBONS, Eddy	A Bumble Bee's Fantasy
EMR 43121	DEBONS, Eddy	Diabolical Burlesque
EMR 44199	DEBONS, Eddy	Dinardzade
EMR 41170	DEBONS, Eddy	Divertimento
EMR 41203	DEBONS, Eddy	Fantasietta
EMR 40118	DEBUSSY, Claude	Arabesque N°1
EMR 29196	DEBUSSY, Claude	Réverie
EMR 40203	DEBUSSY, Claude	Valse
EMR 47336	DELIBES, Léo	Les Filles de Cadix
EMR 29764	DELIBES, Léo	Valse
EMR 36183	DELLA BELLA, D.	Sonata in F Major
EMR 50537	DEMERSSEMAN, J.	Cavatina
ENR 29598	DIABELLI, Anton	Sonatina
EMR 47159	DJERBASHIAN, S.	Scherzo
EMR 46784	DOKSHITSER, T.	Suite
EMR 29486	DONIZETTI, Gaetano	Romanza
EMR 30697	DONIZETTI, Gaetano	Una Furtiva Lagrima
EMR 37496	DOSTAL, Hermann	Aviators March
EMR 29428	DVORAK, Antonin	Romantische Stücke N°1
EMR 40138	DVORAK, Antonin	Slavonic Dance
EMR 39132	EILENBERG, Richard	St. Petersburg Sleigh Ride
EMR 25852	FAURE, Gabriel	Après un Rêve
EMR 39665	FISHER, Fred	Chicago
EMR 44122	FONSI / AYALA	Despacito
EMR 49137	FRANCK, César	Panis Angelicus
EMR 29028	FRANCK, César	Pièce N°5
EMR 37236	FUCIK, Julius	Entry Of The Gladiators
EMR 25572	GADE, Niels W.	Album Leaves N°1
EMR 44689	GARDEL, Carlos	Por Una Cabeza
EMR 28926	GAY, Bertrand	3 Sketches pour Justine
EMR 28853	GAY, Bertrand	Dans la vieille maison
EMR 28877	GAY, Bertrand	Dolly
EMR 28902	GAY, Bertrand	M'Elodie
EMR 30725	GAY, Bertrand	Verbier Mon Amour
EMR 45445	GEIFMANN, Abraham	Romanze
EMR 45422	GEIFMANN, Abraham	Zwei Jüdische Stücke
EMR 45995	GERSHWIN, George	3 Preludes
EMR 43449	GERSHWIN, George	Embraceable You
EMR 43426	GERSHWIN, George	I Got Plenty O'Nuttin'
EMR 36961	GERSHWIN, George	I Got Rhythm
EMR 38242	GERSHWIN, George	Liza
EMR 36155	GERSHWIN, George	Love Is Here To Stay
EMR 45292	GERSHWIN, George	Rhapsody In Blue
EMR 37006	GERSHWIN, George	Slap That Bass
EMR 38172	GERSHWIN, George	Somebody Loves Me
EMR 36267	GERSHWIN, George	Summertime
EMR 46139	GERSHWIN, George	The Man I Love
EMR 47225	GERVAISE, Claude	Dances de la Renaissance
EMR 45223	GLAZOUNOV, A.	Albumblatt
EMR 28803	GLINKA, Mikhail	Reiselied
EMR 40822	GOEDICKE, A.	Konzert-Etüde
EMR 36063	GOLD, Ernest	Exodus
EMR 37051	GOLDMAN, Jean-J.	La Chanson des Restos du Coeur
EMR 25516	GOUNOD, Charles	Air des Bijoux - Chœur des Soldats
EMR 29542	GOUNOD, Charles	Sérénade
EMR 35021	GOURLAY, James	A Scottish Cradle Song
EMR 43194	GOURLAY, James	Alpine Tuba
EMR 44077	GRÄFE, Friedebald	Konzert
EMR 27356	GRIEG, Edvard	Elégie
EMR 27076	GRIEG, Edvard	Ich Liebe Dich
EMR 47251	GRILLO, Giovanni	Canzon XV
EMR 34733	GUILMANT, A.	Morceau Symphonique
EMR 38356	HALLYDAY, Johnny	Allumer Le Feu
EMR 30582	HÄNDEL, G.F.	Arie
EMR 33453	HÄNDEL, G.F.	Concerto Bb Major
EMR 30502	HÄNDEL, G.F.	Concerto in G minor
EMR 50456	HÄNDEL, G.F.	Josua
EMR 30528	HÄNDEL, G.F.	Larghetto
EMR 49404	HÄNDEL, G.F.	Sonate Ab Major
EMR 30674	HÄNDEL, G.F.	Sonate N° VI
EMR 36364	HÄNDEL, G.F.	Trumpet Voluntary
EMR 49483	HANSEN, Thorvald	Sonate
EMR 27020	HUMMEL, Johann	Cantabile
EMR 43221	JAMES, Harry	Concerto
EMR 49178	JAMES, Ifor	Little Suite Nr.1
EMR 49203	JAMES, Ifor	Little Suite Nr.2